

# EFESUS

1

2

3

4

5

6

## CHAPTER 1

**U**mat Allah di Efesus, nyang seutia ubak Isa Almaseh!

<sup>2</sup> Ulôn, Paulus, rasui Isa Almaseh ateuh keuheundak Po teu Allah, meuharab seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura ateuh gata.

<sup>3</sup> Teupujoe kheueh Allah, Bapak Tuhan geutanyoe Isa Almaseh! Gobnyan geubri beureukat ubak geutanyoe ngon sigala beureukat rohani lam syeuruga, sabab geutanyoe meusaboh ngon Almaseh.

<sup>4</sup> Sigohlom donya nyoe geucebta, Allah ka geupiléh geutanyoe rot Almaseh ngon meukeusut mangat tanyoe jeuet keu atra milék Gobnyan nyang khusus dan hana meucupa dikeue Gobnyan. Sabab geunaséh Allah,

<sup>5</sup> teuma Gobnyan ka geupeuteuntée leubeh ilée bahwa rot Isa Almaseh, Gobnyan teuma geu angkat geutanyoe jeuet keu aneuëk-aneuëk geuh keudroe. Dan keubiet nyan kheueh nyang keuneuk geupeubuet.

<sup>6</sup> Teupujoe kheueh Allah nyang agong, sabab rot Aneuëk Gobnyan nyang teucinta Gobnyan that-that geugaséh geutanyoe.

<sup>7</sup> Sabab, ngon maté Almaseh, tanyoe geupeu meurdehka lé Po teu Allah, ngon lagée nyan Gobnyan ka geupeu amphon tanyoe nibak banmandum desya-desya geutanyoe.

<sup>8</sup> Gobnyan geupeubuet lagée nyan sabab Gobnyan keubiet that geugaséh keutanyoe, dan geunaséh nyan geurô ateuh tanyoe ngon peunoh keubijaksanaan dan peunoh peungeurtian.

<sup>9</sup> Meunurot nyang geumeuhéuet keudroe, Allah geupeugah ubak geutanyoe rahsia reuncana Gobnyan; Gobnyan ka geucok keuputosan bahwa reuncana Gobnyan teuma geupeuseuleusoe rot Almaseh.

<sup>10</sup> Reuncana nyan na kheueh mangat peue-peue mantong, bah kheueh nyang na lam syeuruga meunan cit nyang na ateuh rhueng bumoe, jeuet meusaboh ngon Almaseh sibagoe ulée. Dan hainyan teuma geupeuseuleusoe lé Po teu Allah meunyoe ka trok watée jih.

<sup>11</sup> Allah geupeubuet peue-peue mantong meunurot nyang geumeuhéuet dan peunutôh geuh keudroe. Yoh awaikon Gobnyan ka geupiléh tanyoe sabab Gobnyan meuharab geutanyoe jeuet keu umat geuh sabab meusaboh ngon Almaseh.

<sup>12</sup> Bah kheueh geutanyoe, nyang phon-phon that meuharab ubak Almaseh, tapujoe Allah sabab keuagongan Gobnyan!

<sup>13</sup> Gata pi ka jeuet keu umat Allah watée gata deungoe peusan Po teu Allah, na kheueh Haba Gét nyang teubri seulamat keugata. Gata meuiman ubak Isa Almaseh, sabab nyan

Allah geubri tanda milék Gobnyan keugata, na kheueh Roh Gobnyan nyang ka geupeu janji nyan.

<sup>14</sup> Roh nyan kheueh sibagoe jaminan bahwa geutanyoe tateurimong peue nyang ka geupeu janji lé Po teu Allah ubak umat Gobnyan. Nyoe teubri keuyakénan ubak geutanyoe bahwa Po teu Allah teuma geupeubeubaih umat Gobnyan. Teupujoe kheueh Allah sabab keugongan Gobnyan!

<sup>15</sup> Ngon sabab nyan, watée lôn deungoe gata meuiman ubak Tuhan Isa, dan gata tagaséh banmandum umat Allah,

<sup>16</sup> ulôn hana putôh-putôh lôn lakée teurimong gaséh ubak Allah keuhai gata. Sabe lôn teuôh nan gata watée ulôn meudoá.

<sup>17</sup> Ulôn meulakée mangat Allah Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, Bapak nyang mulia, geubri Roh Gobnyan keugata. Ngon Roh nyan teuma teupeujeuet gata bijaksana, dan teuma teupeugah Allah keu gata sampoe gata taturi Gobnyan.

<sup>18</sup> Ulôn meulakée mangat Allah geubuka pikeran gata sampoe jeuet keu trang; ngon lagée nyan gata muphom peue nyang gata teumé meuharab nibak Allah nyang ka geutawök gata. Meunan cit mangat gata tateupeue padub na jai beureukat-beureukat nyang ceudah meulimpah geukeubah lé Allah keu umat Gobnyan;

<sup>19</sup> dan padub na hebat jih Allah geumubuet ngon peunoh kuasa lam droe geutanyoe nyang meuiman. Kuasa Allah nyan saban lagée kuasa nyang luwabiasa

<sup>20</sup> nyang geupeu guna watée geupeu udeb lom teuma Almaseh nibak maté dan geubri ubak Gobnyan jabatan nyang paleng manyang meusajan-sajan ngon Allah lam syeuruga.

<sup>21</sup> Jabatan Almaseh nyan jiôh leubeh manyang nibak jabatan bubena peumeurintah, bubena nyang mat kuasa, bubena peumimpén, bubena teuku-teuku dan keusoe mantong nyang ka geubri keududuekan nyang paleng manyang; bah kheueh nyang udeb bak jamén nyoe meunan cit nyang udeb bak jamén nyang teuma teuka.

<sup>22</sup> Allah geupeu taklok banmandum nyan dimiyueb keukuasaan Almaseh, dan geubri Almaseh ubak jeumaáh sibagoe ulée nibak peue-peue mantong.

<sup>23</sup> Jeumaáh na kheueh tuboh Almaseh, geupeue sampoeureuna lé Gobnyan nyang peusampoeureuna peue-peue mantong dipat mantong na.

## CHAPTER 2

**Y**oh watée ilée gata maté seucara rohani sabab gata meudesya dan gata iengkeue peue-peue nyang geupeurintah lé Allah.

<sup>2</sup> Bak watée nyan gata taseutôt keulazeman-keulazeman lam donya nyoe; ngon lagée nyan gata taát ubak peunguasa angkasa raya, na kheueh roh nyang bak watée nyoe jikuasa até ureuëng-ureuëng nyang hana taát ubak Allah.

<sup>3</sup> Yoh masa ilée tanyoe banmandum saban lagée awaknyan; tanyoe udeb meunurot tabiát manusia teuh keudroe dan tapeubuet peue nyang jipeugalak badan dan pikeran tanyoe. Bak watée nyan tanyoe na kheueh ureuëng-ureuëng nyang keunong meureuka Allah cit teuma, saban lagée ureuëng-ureuëng laén.

<sup>4</sup> Teuma padubna rayeuk jih keumurahan até Allah! Gobnyan keubiet that geugaséh geutanyoe,

<sup>5</sup> sampoe watée tanyoe mantong maté seucara rohani sabab buet-buet tanyoe nyang teularang, Gobnyan geupeu udeb lom tanyoe meusajan-sajan ngon Almaseh. Ngon lagée nyan, na kheueh lé sabab jroh até Allah, gata geupeu seulam lé Gobnyan.

<sup>6</sup> Sabab tanyoe meusaboh ngon Isa Almaseh, Allah geupeu udeb lom tanyoe meusajan-

sajan ngon Gobnyan, mangat tanyoe tamat peurintah cit teuma meusajan-sajan Gobnyan lam syeuruga.

<sup>7</sup> Allah geupeubuet lagée nyan mangat bak jamén nyang teuma teuka, manusia hase jikalon padub na rayeuk jih geunaséh Allah. Geunaséh nyan geupeugah lé Allah rot até Gobnyan nyang jroh keu geutanyoe ngon peurantaraan Isa Almaseh.

<sup>8</sup> Allah geugaséh gata, nyang kheueh sabab jih Gobnyan geupeu seulamat gata sabab gata meuiman ubak Isa. Seulamat nyang gata rasa nyan bukon lé sabab hase useuha gata keudroe. Nyan na kheueh anugeurah Allah. Ngon lagée nyan, hana meusidroe ureuëng pih jeuet jipeusombong droe jih keuhai nyan.

<sup>10</sup> Tanyoe na kheueh cebtaan Allah, dan rot Isa Almaseh, Allah geupeugét tanyoe mangat tanyoe tapeubuet hai-hai nyang jroh nyang ka geukeubah keu geutanyoe.

<sup>11</sup> Syedara-syedara nyang kon ureuëng Yahudi! Ingat kheueh keuadaan gata yoh masa ilée: Gata jipeugah "ureuëng hana meusunat", lé ureuëng Yahudi nyang meungaku droe jih meusunat (meukeusut jih nyang ka meuteumé tanda bak tuboh awaknyan).

<sup>12</sup> Bak watée nyan gata hana meusaboh ngon Almaseh, gata na kheueh ureuëng aséng nyang hana jitamong lam umat nyang geupiléh lé Allah. Gata hana jitamong lam ikatan janji nyang geupeugot lé Allah ngon umat Gobnyan. Gata udeb lam donya nyoe ngon hana harapan dan hana Allah.

<sup>13</sup> Teuma bak watée nyoe, sabab gata ka meusaboh ngon Isa Almaseh, gata nyang yoh masa ilée jiôh, ka teupeurab lé Almaseh maté.

<sup>14</sup> Sabab Almaseh keudroe nyang peudamé tanyoe. Gobnyan geupeu saboh ureuëng-ureuëng Yahudi dan ureuëng-ureuëng nyang bukon Yahudi jeuet keusaboh bansa. Beuton nyang peujiôh keu awaknyan, na kheueh saléng meumusoh, ka geupeu hanco lé Almaseh ngon cara geukeureubeuen droe Gobnyan keudroe.

<sup>15</sup> Huköm agama Yahudi ngon peurintah-peurintah dan peuratoran-peuratoran jih ka geusampôh lé Almaseh mangat dua boh bansa nyan jeuet keusaboh bansa manusia barô, nyang meusaboh ngon Gobnyan. Ngon caranyan kheueh Almaseh geupeuna damé.

<sup>16</sup> Lé maté Gobnyan bak kayée saleb, Almaseh geupeu saboh dua boh bansa nyan, dan geupeu damé awaknyan ngon Po teu Allah, ngon lagée nyan teusampôh kheueh saléng meumusoh nyan.

<sup>17</sup> Nyang kheueh sabab jih Almaseh teuka sira geuba Haba Gét keuhai meudamé nyan ubak gata; bah kheueh keugata nyang kon ureuëng Yahudi nyang yoh awai ilée jiôh nibak Allah, meunan cit keu ureuëng Yahudi nyang rab ngon Allah.

<sup>18</sup> Ngon peurantaraan Almaseh, geutanyoe mandum -- bah kheueh ureuëng Yahudi meunan cit nyang bukon Yahudi -- lé Roh Allah nyang saboh, jeuet tapeurab ubak Bapak.

<sup>19</sup> Ngon sabab nyan, gata hana jitamong lé lamkawan ureuëng aséng atawa ureuëng luwa. Gata jinoenyoe na kheueh saban-saban sibagoe wareuga umat Allah. Gata na kheueh anggota-anggota keuluwarga Allah.

<sup>20</sup> Gata pih teupeudong ateueh dasai nyang ka jikeubah lé rasui-rasui dan nabi-nabi, Isa Almaseh sibagoe batée nyang lumboi sa.

<sup>21</sup> Gobnyan kheueh nyang suson banmandum bangunan nyan dan jeuet keu Baét Allah nyang khusus keu Tuhan. <sup>22</sup> Sabab udeb meusaboh ngon Almaseh, gata pih teungoh teupeudong meusajan-sajan ngon ureuëng laén jeuet keusaboh baét keu Po teu Allah; nibak teupat nyan Allah tinggai ngon Roh Gobnyan.

## CHAPTER 3

**N**yang kheueh sabab jih ulôn, Paulus, jipeutamong lam glab sabab lé Isa Almaseh keu keupeureulée gata nyang kon ureuëng Yahudi.

<sup>2</sup> Teuntée gata katadeungoe bahwa Allah, sabab ngon jroh até Gobnyan, ka geubri ubak ulôn tugaih nyoe deumi keupeureulée gata.

<sup>3</sup> Allah geupeugah rahsia reuncana Gobnyan dan geupeugah nyan ubak ulôn.  
(Kuehainyoe ka ulôn tuléh di ateueh ngon ringkaih,

<sup>4</sup> dan meunyoe gata baca nyan, gata teuma muphom rahsia keuhai Almaseh lagée nyang ulôn muphom.)

<sup>5</sup> Yoh watée ilée rahsia nyan hántom na teubri keumana, teuma bak watée nyoe Roh Allah ka geupeugah droe ubak rasui-rasui dan nabi-nabi Gobnyan.

<sup>6</sup> Rahasia nyan na kheueh lagée nyoe: Rot Haba Gét nyan, ureuëng nyang kon Yahudi meusajan-sajan jirasa beureukat Allah nyang yoh masa ilée teukeubah keu ureuëng Yahudi. Ureuëng-ureuëng nyang kon Yahudi ka jeuet keu anggota tuboh nyang saban, dan meusajan-sajan jiteurimong peue nyang geupeu janji lé Po teu Allah rot Isa Almaseh.

<sup>7</sup> Allah geubri ubak ulôn anugeurah -- na kheueh tugaih -- keuteupeusampoe Haba Gét nyan. Ulôn teurimong anugeurah nyan rot kuasa Allah nyang mubuet lam droe ulôn.

<sup>8</sup> Lam bandum umat Allah, ulôn kheueh nyang paleng hina. Teuma Allah geubri ubak ulôn karonya nyoe: tugaih keulôn jak peusampoe ubak ureuëng-ureuëng nyang bukon Yahudi Haba Gét keuhai keukayaan Almaseh nyang hana habéh-habéh nyan;

<sup>9</sup> dan meunan cit mangat rot ulôn banmandum ureuëng jiteupeue pakriban Allah, nyang cebta bansigom donya nyoe, geulaksana reuncana Gobnyan nyang yoh jamén ilée teurahsia keu donya nyoe.

<sup>10</sup> Meukeusut Allah na kheueh mangat bak watée nyoe, rot jeumaáh, banmandum nyang mat keukuasaan nibak angkasa jiteupeue keuhai keubijaksanaan Allah lam mubagoe rupa hi jih.

<sup>11</sup> Allah geupeubuet nyan sisuai ngon reuncana Gobnyan nyang keukai, nyang geupeubuet ngon peurantaraan Isa Almaseh Tuhan geutanyoe.

<sup>12</sup> Ngon teumeuiman ubak Almaseh dan sabab meusaboh ngon Gobnyan, keugeutanyoe geubri keubeubaihan keu tapeurab ubak Allah ngon peunoh iman.

<sup>13</sup> Sabab nyan, nyang lôn lakée na kheueh: bék kheueh khawate peue nyang ulôn deurita lé sabab gata, sabab banmandum nyan na kheueh keu keugét gata.

<sup>14</sup> Ngon sabab nyan kheueh ulôn meuteuôt dikeue Bapak.

<sup>15</sup> Nibak Gobnyan kheueh tieb-tieb keuluwarga bah kheueh nyang na lam syeuruga meunan cit nyang na ateueh rhueng bumoe nyoe jiteurimong sifeuet Gobnyan nyang khusus.

<sup>16</sup> Ulôn meudoá seumoga Allah nyang mahamulia geutembri teupeukong batén gata ngon Roh Gobnyan.

<sup>17</sup> Seumoga teuma sabab gata meuiman ubak Almaseh, Almaseh tinggai lam até gata, dan udeb gata meudasai dan jikuasa lé geunaséh.

<sup>18</sup> Ulôn meudoá seumoga meusajan-sajan ngon banmandum umat Allah, gata meuteumé tarasa padubna luwah jih dan panyang jih meunan cit manyang jih dan lhok jih geunaséh Almaseh,

<sup>19</sup> nyang ngon akai manusia hana hase jipike silhok-lhok jih. Seumoga gata taturi geunaséh Almaseh nyan, ngon lagée nyan gata peunoh ngon keupribadian Allah nyang sampoereuna.

<sup>20</sup> Ngon kuasa Allah nyang biet-biet jimubuet lam tuboh geutanyoe, Allah hase

geupeubuet jiôh leubeh jai nibak peue nyang hase talakée atawa nyang ta pike.

<sup>21</sup> Seumoga Allah teupeumulia tron meutron lam jeumaáh, rot Isa Almaseh. Teupujoe kheueh Allah siumu masa! Amin.

## CHAPTER 4

**N**yang kheueh sabab jih ulôn -- sidroe ureuëng huköman, nyang jihuköm sabab lôn layani Tuhan -- lôn lakée ngon meuharab that bak gata: udeb kheueh sisuai ngon keududuekan gata lagée ureuëng nyang ka geutawök lé Allah.

<sup>2</sup> Bah kheueh gata sabe miyueb até, leumoh leumbot dan rayeuk saba. Tunyok kheueh geunaséh gata ngon cara tatulong sidroe ngon nyang laén.

<sup>3</sup> Useuha kheueh beu biet-biet keu udeb lam damé mangat meusaboh nyang ka geucebta lé Roh Allah teutab teupeulara.

<sup>4</sup> Teuma na saboh tuboh dan saboh Roh. Meunan cit gata teuhôi keu jeuet saboh harapan nyang sa.

<sup>5</sup> Teuma na sidroe Tuhan, saboh iman, saboh pumanö,

<sup>6</sup> dan sidroe Allah nyang jeuet keu Bapak banmandum manusia. Gobnyan kheueh Tuhan seumesta álam, nyang mubuet rot banmandum, dan meukuasa ateueh banmandum.

<sup>7</sup> Geutanyoe maséng-maséng tateurimong meuneubri meunurot peue nyang geubri lé Almaseh.

<sup>8</sup> Lam Alkitab na teutuléh lagée nyoe, "Watée Gobnyan geuék bak teupat nyang manyang, jai that geuba ureuëng keunong teun; dan Gobnyan geubri peue-peue mantong keumanusia."

<sup>9</sup> Ngon lagée nyan, meunyoe geupeugah "Gobnyan geu ék" nyan makna jih phon-phon that Gobnyan ka geutreun trok ubak teupat nyang paleng miyueb ateueh bumoe nyoe.

<sup>10</sup> Dan Gobnyan nyang ka geutreun nyan, nyan kheueh teuma nyang ék jiôh leubeh manyang nibak banmandum langét, ngon lagée nyan bansaboh álam nyoe ka peunoh ngon Gobnyan nyang teuka.

<sup>11</sup> Gobnyan kheueh nyang "bri raseki-raseki keu umat manusia"; na nyang geuangkat jeuet keu rasui, nyang laén jeuet keu nabi; nyang laén lom jeuet keu ureuëng nyang peusampoe Haba Gét nyan, dan nyang laén teuma geuangkat jeuet keu gurée-gurée dan jipeulara jeumaáh.

<sup>12</sup> Nyoe geupeubuet mangat umat Allah geupeu leungkab sampoe peunoh mangat hase jilayani Tuhan dan jipeudong tuboh Almaseh.

<sup>13</sup> Ngon lagée nyan tanyoe banmandum ka jeuet keusaboh lé iman nyang saban dan peungeurtian nyang saban keuhai Aneuëk Allah. Dan tanyoe jeuet keu ureuëng-ureuëng rayeuk nyang maken treb maken meutamah sampoereuna lagée Almaseh.

<sup>14</sup> Ngon lagée nyan tanyoe hana lé jeuet lagée aneuëk miet nyang hana lom teutab peundirian jiba keudeuh keunoe lé mubagoe rupa peungajaran nibak ureuëng-ureuëng nyang jeuhet. Awaknyan jipeusisat gob ngon tipée daya jih.

<sup>15</sup> Hân jeuet! Nyang sikeubiet jih tanyoe meuseuti tapeugah hai-hai nyang beutôi ngon até nyang peunoh gaséh sayang, ngon lagée nyan, lam hai-hai peumanoe tanyoe maken treb maken sampoereuna lagée Almaseh, nyang jeuet keu panghulée tanyoe.

<sup>16</sup> Dimiyueb pimpénan Gobnyan, banmandum anggota tuboh nyan teususon rapat, dan saléng meukeumat lé atot-atot jih maséng-maséng. Dan meunyoe tieb-tieb anggota nyan jimubuet lagée nyang sibeuna jih, teuma bansaboh tuboh nyan jitimoh jeuet keu rayeuk dan teuga rot gaséh sayang.

- <sup>17</sup> Sabab nyan, deumi nan Tuhan, nyoe kheueh teuma ulôn peugah dan peuteugaih: bék lé kheueh udeb lagée ureuëng-ureuëng nyang gohlom jituri Allah, dan teupike nyang konkon.
- <sup>18</sup> Pikeran awaknyan ka teutôb. Awaknyan hana jituri keu udeb nyang geubri lé Allah, sabab awaknyan sagai-sagai hana iéleumé peungeutahuan mubacut pih keuhai Allah. Awaknyan lagée nyan, sabab batat ngon kreueh ulée.
- <sup>19</sup> Awaknyan ka hana lé peurasaan malée, ngon lagée nyan awaknyan laju jiseutôt hawa nafeusu, dan udeb cabui ban galak droe.
- <sup>20</sup> Teuma Isa Almaseh nyang gata turi kon lagée nyan!
- <sup>21</sup> Gata ka tadeungoe keuhai Gobnyan! Dan sibagoe murit-murit Gobnyan, keu gata pih ka teupurunoe keuhai sifeuet-sifeuet Allah nyang na nibak Gobnyan!
- <sup>22</sup> Ngon sabab nyan suet kheueh laju manusia awai ngon pola udeb nyang ka treb nyang teungoh jireulôh lé keuheundak-keuheundak jih nyang sisat nyan.
- <sup>23</sup> Bah kheueh até dan pikeran gata teupeubarô banmandum.
- <sup>24</sup> Bah kheueh gata udeb sibagoe manusia barô nyang teucebta meunurot pola Allah; na kheueh ngon tabiát nyang beutôi, teupat dan suci.
- <sup>25</sup> Sabab nyan Syedara-syedara banmandum, bék lé meusulet. Beujujoe kheueh gata sidroe ngon nyang laén, sabab tanyoe banmandum na kheueh saban-saban anggota tuboh Almaseh.
- <sup>26</sup> Meunyoe gata beungéh, bék sampoe lé beungéh gata nyan jipeujeuet gata rhot lam desya. Bék kheueh beungéh siuroe seupôt,
- <sup>27</sup> mangat lblih hana jiteumé keuseumpatan. 28 Ureuëng nyang kalazem buet jih ceumeucue piôh kheueh laju nibak buet lagée nyan. Bah kheueh ureuëng nyan jimubuet mangat meuteumé atra hareukat nyang juoe dan hase jitulông ureuëng-ureuëng nyang kureueng mampu.
- <sup>29</sup> Meunyoe gata meututoe, bék kheueh gata peuguna nariet nyang kutoe. Peuguna kheueh tutoe haba nyang sifeuet jih teubina dan beuteutulông ureuëng laén. Tutoe haba nyang lagée nyan teuma jipeuteuka nyang jroh keu ureuëng-ureuëng nyang deungoe.
- <sup>30</sup> Bék kheueh sampoe tapeuseudeh até Roh Allah. Keugata ka geuboh materai ngon Roh, jeuet keu milék Allah. Roh nyan cit teuma ka jeuet keujaminan bahwa Uroe Peubeubaih teuma teuka keu gata.
- <sup>31</sup> Peugadôh kheueh bubena peurasaan sakét até, dam dan beungéh. Bék lé gata klik-klik sira teumeunak. Bék na lé peurasaan banci atawa nyang saban lagée nyan.
- <sup>32</sup> Nyang sikeubiet jih, bah kheueh gata beugét até dan gaséh sayang sidroe ngon nyang laén, dan saléng peumeuáh lagée Allah pi geupeu amphon gata rot Almaseh.

## CHAPTER 5

**G**ata na kheueh aneuëk-aneuëk Allah nyang geugaséh, ngon sabab nyan gata meuseuti meu-useuha gata turot teuladan Allah.

<sup>2</sup> Udeb gata bah kheueh meujiwa ngon gaséh sayang, lagée Almaseh geugaséh tanyoe. Gobnyan geukeureubeuen droe geuh keugeutanyoe, sibagoe keureubeuen nyang mangat bée dan lumpah that mangat até Allah.

<sup>3</sup> Gata na kheueh umat Allah. Sabab nyan, buet-buet nyang cabui dan hana patot teupeubuet, meunan cit ngon leuha, nyang lagée nyan hana jeuet na lamkawan gata. Bék sampoe na ureuëng laén jeuet keualasan keujipeugah bahwa gata katapeubuet hai-hai nyang lagée nyan.

- <sup>4</sup> Meunan cit hana patot nibak gata tapeuteubiet tutoe haba nyang kutoe, nyang cabui dan nyang hana pantaih. Dan nyang sibiet jih bah kheueh gata peugah syukoe ubak Po teu Allah.
- <sup>5</sup> Simak kheueh beugét-gét: ureuëng nyang pi-e jih cabui, atawa hana patot, meunan cit leuha (buat nyang lagée nyan saban mantong lagée teuseumah beurala), ureuëng nyan hana meuteumé jeuet keu anggota umat nyang geupeurintah lé Almaseh dan Allah.
- <sup>6</sup> Bék sampoe gata keunong peungét ngon tutoe haba nyang sulet. Sabab hai-hai nyang lagée nyoe kheueh nyang teupeuteuka meureuka Allah ateueh ureuëng-ureuëng nyang hana taát ubak Gobnyan.
- <sup>7</sup> Ngon lagée nyan, bék gata meuhubongan sagai-sagai ngon ureuëng nyang lagée nyan.
- <sup>8</sup> Gata yoh watée ilée ka lheueh udeb lam seupôt. Jinoenyoe gata ka jeuet keu umat Tuhan, ngon sababnyan gata ka udeb lam peungéh. Lé sababnyan gata harôh udeb lam trang.
- <sup>9</sup> Sabab lam peungéh nyan kheueh jiteubiet banmandum nyang jroh, ade dan jujoe nibak pandangan Allah.
- <sup>10</sup> Useuha kheueh beugata turi peue nyang jeuet keumangat até Tuhan.
- <sup>11</sup> Bék gata peubuet buet-buet nyang hana meuguna nyang jipeubuet lé ureuëng-ureuëng nyang udeb lam seupôt. Sikeubiet jih, gata peuhanco kheueh hai-hai nyang lagée nyan. (
- <sup>12</sup> Sabab hai-hai nyang awaknyan peubuet ngon cara seungab-seungab nyan, keuteupeugah mantong ka teupeuteuka malée.)
- <sup>13</sup> Peue-peue mantong nyang jilôh lé peungéh nyan, teuma leumah ngon nyata.
- <sup>14</sup> Sabab mandum nyang deuh teukalon ngon nyata, na kheueh peungéh. Nyang kheueh sabab jih na teupeugah lagée nyoe, "Beudôh kheueh, hei gata nyang éh, dan beudôh kheueh nibak maté! Almaseh teuma meucahya ateueh gata."
- <sup>15</sup> Ngon sabab nyan, peurati kheueh beugét-gét cara udeb gata. Bék udeb lagée ureuëng-ureuëng bangai; udeb kheueh lagée ureuëng-ureuëng carông.
- <sup>16</sup> Peuguna kheueh sigét-gét jih tieb-tieb keuseumpatan nyang na nibak gata, sabab watéenyoe na kheueh watée nyang jeuhet.
- <sup>17</sup> Bék bangai, teuma seulidek kheueh peue nyang geukeuheundak lé Tuhan.
- <sup>18</sup> Bék kheueh gata mabök lé ié anggô, sabab nyang lagée nyan teuma jipeurusak gata. Sikeubiet jih, bah kheueh gata jikuasa lé Roh Allah.
- <sup>19</sup> Peuguna kheueh tutoe haba nyang na lam kitab zabur, ca-e puja ngon pujoe dan lagu rohani, bak tieb-tieb gata peugah haba. Bah kheueh gata ngon até nyang geumbira gata meulagu puja ngon pujoe ubak Tuhan.
- <sup>20</sup> Sabe-sabe dan keuhai peue mantong, bah kheueh gata peugah teurimong gaséh ubak Allah Bapak, ateueh nan Isa Almaseh Tuhan geutanyoe.
- <sup>21</sup> Keu teuhoreumat Almaseh, bah kheueh gata tundok sidroe ngon nyang laén.
- <sup>22</sup> Purumoh, tundok kheueh ubak lakoe, lagée ubak Tuhan.
- <sup>23</sup> Sabab lakoe na kheueh ulée ateueh purumoh jih, saban lagée Almaseh panghulée ateueh jeumaáh dan Gobnyan keudroe na kheueh Raja Peuseulamat ateueh jeumaáh nyang jeuet keutuboh geuh.
- <sup>24</sup> Saban lagée jeumaáh tundok ubak Almaseh, meunan cit ngon peurumoh lam sigala hai tundok ubak lakoe.
- <sup>25</sup> Lakoe, gaséh kheueh keupurumoh gata, saban lagée Almaseh geugaséh jeumaáh dan geukeureubeuen droe Gobnyan keu jeumaáh nyan keudroe.
- <sup>26</sup> Almaseh geupeubuet lagée nyan mangat Gobnyan jeuet geupeu gleh jeumaáh nyan

ngon ajaran Gobnyan dan rot ié pumanö, mangat óh lheueh nyan Gobnyan hase geujok ubak Allah.

<sup>27</sup> Ngon lagée nyan Almaseh ka geupeujeuet jeumaáh nyan teudong ngon agong dan murni dikeue Gobnyan, deungon hana cacat cupa mubacut pih. <sup>28</sup> Meunan kheueh teuma lakoe beujigaséh keupurumoh saban lagée jigaséh tuboh jih keudroe. Ureuëng nyang gaséh keupurumoh jih saban cit lagée ka jigaséh keu droe jih keudroe. (

<sup>29</sup> Hántom na ureuëng nyang jibanci keu tuboh jih keudroe. Sikeubiet jih, jipeulara dan jijaga lagée Almaseh geupeulara jeumaáh Gobnyan.

<sup>30</sup> Tanyoe tateupeue nyan, sabab tanyoe na kheueh anggota-anggota tuboh Almaseh.)

<sup>31</sup> Lam Alkitab na teutuléh lagée nyoe, "Sabab nyan sidroe ureuëng agam jitinggai bapak ngon ma jih keujjak meusaboh ngon purumoh jih, dan bandua awaknyan teuma jeuet meusaboh."

<sup>32</sup> Ayat nyan keubiet lhok that makna jih. Dan lôn peusangkot hainyan ngon hubungan Almaseh ngon jeumaáh.

<sup>33</sup> Teuma ayat nyan na hubungan jih ngon gata: Bah kheueh tieb-tieb lakoe jigaséh keupurumoh jih dan jigaséh teuma keu droe jih keudroe meunan cit tieb-tieb purumoh bah kheueh jiuseuha jihoreumat keu lakoe jih.

## CHAPTER 6

**A**neuëk-aneuëk! Sibagoe murit Almaseh, taát kheueh keu ureuëng tuha gata, sabab nyang kheueh nyang patot gata peubuet.

<sup>2</sup> "Horeumat kheueh keu bapak ngon ma gata" na kheueh peurintah nyang paleng phon nibak Allah ngon janji Gobnyan,

<sup>3</sup> na kheueh: "Mangat gata mubahgia dan panyang umu gata di bumoe".

<sup>4</sup> Syedara-syedara nyang jeuet keu bapak! Bék kheueh gata peusakét aneuëk-aneuëk gata leubeh nibak patot sampoe aneuëk gata nyan beungéh. Seubalek jih, peurayeuk kheueh aneuëk gata nyan ngon iétikeuet nyang jroh dan peungajaran nibak Tuhan.

<sup>5</sup> Syedara-syedara nyang jeuet keunamiet! Turot kheueh peurintah po gata nyang na lam donya nyoe. Peubuet kheueh nyan ngon peurasaan horeumat dan patuh lom ngon keubiet-keubiet siulah-ulah gata peubuet nyang keu Almaseh keudroe.

<sup>6</sup> Bék kheueh gata peubuet nyang jroh nyan meunyoe gata jijaga, teuma keumeuteumé jipujoe lé manusia. Teuma bah kheueh gata peubuet sibagoe namiet Almaseh nyang teungoh teuseutôt keuheundak Allah ngon sipeunoh até.

<sup>7</sup> Buet nyang gata peubuet sibagoe namiet nyan, bah kheueh gata peubuet ngon até nyang mangat siulah-ulah Tuhan kheueh nyang gata layani, dan bukon teuma manusia.

<sup>8</sup> Ingat kheueh bahwa tieb-tieb ureuëng, bah kheueh namiet meunan cit ureuëng meurdehka, teuma jiteurimong nibak Tuhan keuhai-hai nyang jroh nyang jipeubuet nyan.

<sup>9</sup> Syedara-syedara nyang jeuet keu po! Bah kheueh gata meusikeub lagée nyan cit teuma ateueh namiet-namiet gata. Bék lé gata peuguna ancaman-ancaman. Ingat bahwa gata dan namiet-namiet gata nyan, saban-saban na saboh po, Gobnyan na kheueh Tuhan nyang na lam syeuruga. Gobnyan hana geungieng muka.

<sup>10</sup> Akhé jih, bah kheueh gata teuga ngon teunaga nyang gata teumé nibak kuasa Tuhan, sabab gata meusaboh ngon Gobnyan.

<sup>11</sup> Peuguna kheueh banmandum peuleungkapan prang nyang geubri lé Allah keugata, mangat gata hase meuteun talawan siasat-siasat nyang lisek nibak Iblih.

<sup>12</sup> Sabab tanyoe meujuang kon talawan manusia, teuma talawan teunaga banmandum

jén-jén nyang jikuasa jamén nyang jeuhet nyoe. Tanyoe talawan teunaga roh-roh jeuhet nyang kuasa ruweueng angkasa.

<sup>13</sup> Sabab nyan, jinoenyoe, peuguna kheueh banmandum peuleungkapan prang Allah, mangat bak uroe nyang jeuhet gata hase talawan watée jiseurang lé musoh. Dan watée gata ka lheueh meujuang sampoe akhé, gata mantong teutab gagah peukasa.

<sup>14</sup> Bah kheueh gata siab sabe. Peuguna kheueh keuseutiaan gata ubak Allah sibagoe taloe keuieng, dan jujoe sibagoe bajée beuso gata.

<sup>15</sup> Bah kheueh keurilaan até gata tapeusampoe Haba Gét nyang teuba ubak seujahteura jeuet keusipatu gata.

<sup>16</sup> Tieb-tieb watée peuguna kheueh peucaya gata ubak Tuhan sibagoe sinjata tangkesan gata; ngon iman nyan gata hase tapeulon banmandum aneuëk panah meupui nyang teuka nibak sijeuhet.

<sup>17</sup> Cok kheueh keuseulamatan sibagoe tupi beuso, dan feureuman Allah sibagoe peudeueng nibak Roh Allah.

<sup>18</sup> Peubuet kheueh banmandum nyan sira meudoá keuteulakée tulông ubak Allah. Bak tieb-tieb keuseumpatan, meudoá kheueh lagée Roh Allah geupimpén gata. Bah kheueh gata sabe lam keuadaan waspada dan bék meunyeurah. Meudoá kheueh sabe keubanmandum umat Po teu Allah.

<sup>19</sup> Dan meunan cit meudoá kheueh keu ulôn cit teuma, mangat bak watée peugah haba, Allah geubri ubak ulôn tutoe kata nyang paih. Dan mangat ulôn ngon beurani hase ulôn peugah rahsia Haba Gét nyan.

<sup>20</sup> Sabab lé Haba Gét nyan, ulôn ka jeuet keusidro utosan, dan bak watée nyoe kana lam peunjara. Meudoá kheueh mangat ulôn kujeuet peugah haba keuhai Haba Gét nyan, lagée toh ulôn harôh meututue haba.

<sup>21</sup> Tikhikus, syedara tanyoe dan peulayan nyang seutia bak buet Tuhan, teuma jijak peugah ubak gata keuhai peue mantong teuntang ulôn, dan mangat gata tateupeue keuhai ulôn dan buet ulôn.

<sup>22</sup> Nyang kheueh sabab jih ulôn utus jihnyan keugata keujipeugah keuadaan kamoe keugata banmandum, mangat até gata rayeuk.

<sup>23</sup> Seumoga Allah Bapak, dan Tuhan Isa Almaseh geupeumungken banmandum jeumaáh keu meusaboh dan saléng lam gaséh sayang dan teutab peucaya ubak Almaseh.

<sup>24</sup> Seumoga Allah geubri beureukat ubak Gata mandum nyang teugaséh ubak Tuhan tanyoe Isa Almaseh ngon gaséh nyang hana hase teupeulon. Horeumat kamoe, Paulus

For other languages please go to [www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)